
2nd Session, 57th Legislature
New Brunswick
60-61 Elizabeth II, 2011-2012

2^e session, 57^e législature
Nouveau-Brunswick
60-61 Elizabeth II, 2011-2012

BILL

68

**An Act to Repeal the
City of Saint John Pension Act**

Read first time: June 1, 2012

Read second time:

Committee:

Read third time:

HON. MARIE-CLAUDE BLAIS, Q.C.

PROJET DE LOI

68

**Loi abrogeant la
Loi sur le régime de retraite
de la ville de Saint John**

Première lecture : le 1^{er} juin 2012

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

L'HON. MARIE-CLAUDE BLAIS, c.r.

2012

BILL 68

**An Act to Repeal the
City of Saint John Pension Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *The City of Saint John Pension Act, chapter 112 of the Acts of New Brunswick, 1994, is repealed.*

2 *Despite the repeal of the City of Saint John Pension Act, the pension plan established by that Act continues in force until it is amended, replaced or wound-up in accordance with the Pension Benefits Act.*

PROJET DE LOI 68

**Loi abrogeant la
Loi sur le régime de retraite
de la ville de Saint John**

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

1 *La Loi sur le régime de retraite de la ville de Saint John, chapitre 112 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1994, est abrogée.*

2 *Par dérogation à l'abrogation de la Loi sur le régime de retraite de la ville de Saint John, le régime de retraite qu'établit cette loi demeure en vigueur jusqu'à ce qu'il soit modifié, remplacé ou liquidé conformément à la Loi sur les prestations de pension.*